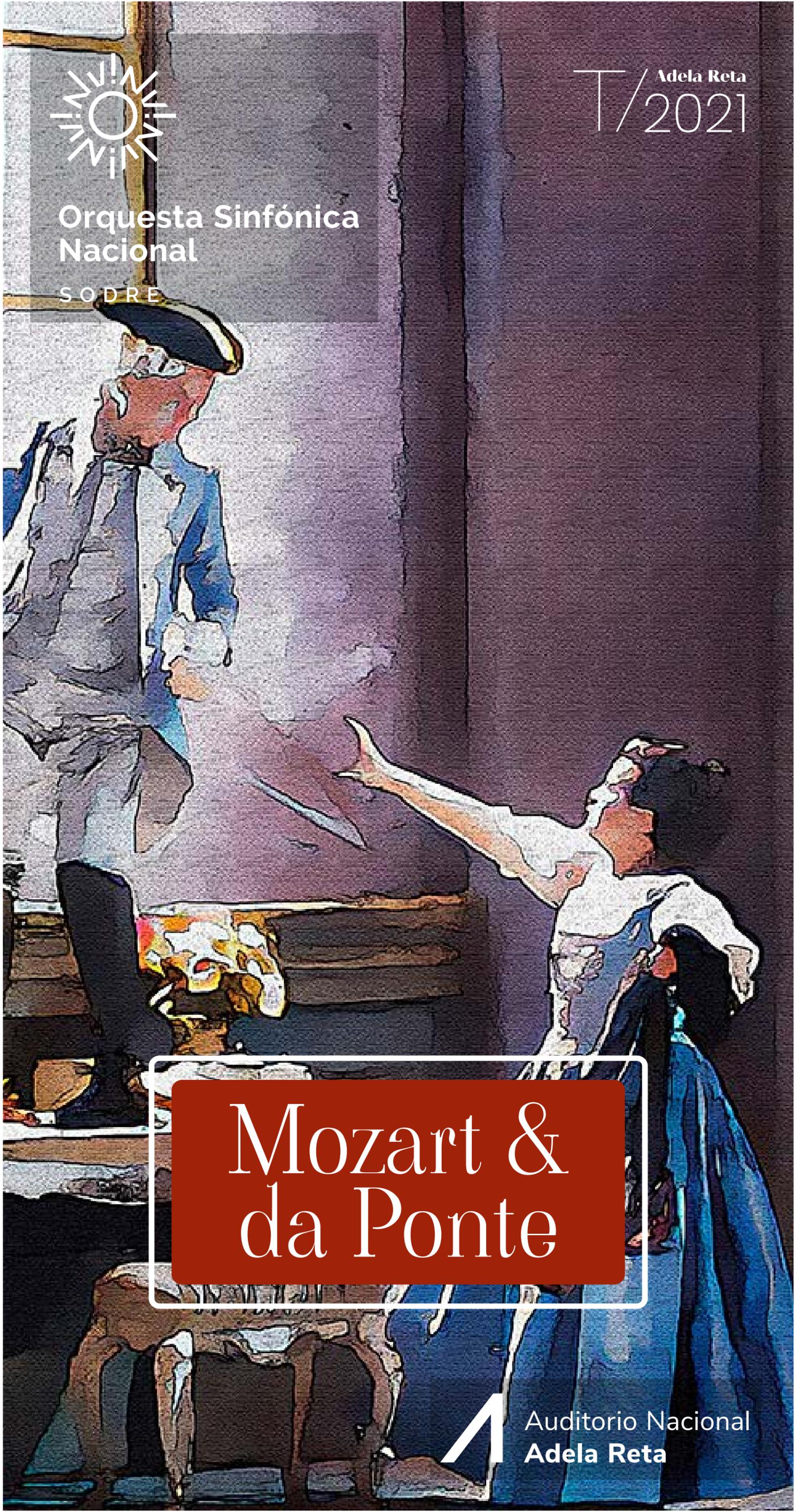


Orquesta Sinfónica
Nacional

SODRE

T/Adela Reta
2021



Mozart &
da Ponte

Auditorio Nacional
Adela Reta

Mozart & da Ponte

21 de agosto, 20 h | Sala Fabini

Director: **Stefan Lano**

Solista: **Verónica Cangemi**

(soprano)

PROGRAMA

Wolfgang Amadeus Mozart

(Salzburgo, 1756 – Viena, 1791)

Obertura de *Las bodas de Fígaro*

Porgi amor qualche ristoro, de *Las bodas de Fígaro* (Contessa)

Venite, inginocchiatevi, de *Las bodas de Fígaro* (Susanna)

Giunse al fin il momento...Deh vieni non tardar, de *Las bodas de Fígaro* (Susanna)

E Susanna non vien!...Dove sono i bei momenti, de *Las bodas de Fígaro* (Contessa)

Wolfgang Amadeus Mozart
Sinfonía N°41 en Do mayor, K.551,
Júpiter

Allegro vivace

Andante cantabile

Menuetto

Molto allegro

Obertura y selección de arias de *Las bodas de Fígaro*

Wolfgang Amadeus Mozart

La ópera como género se desarrolló esencialmente en Italia desde principios del siglo XVII, y fueron ciertamente los operistas italianos quienes establecieron los estándares en cuanto a estilo y forma. Hacia mediados del siglo XVIII, el estilo más popular en Viena era la ópera bufa italiana, cuyos argumentos ligeros y alegres –a menudo insustanciales–, atraían al gran público. Sin embargo, Mozart logró incorporar al estilo heredado un tipo de narración moderna, con personajes más reales y contemporáneos, y una música que se ajustaba a la perfección con la psicología de sus personajes. Compuesta entre 1785-86, *Las bodas de Fígaro* es la primera de las tres óperas escritas por Mozart en colaboración con el libretista italiano Lorenzo da Ponte (*Don Giovanni*,

1787; *Così fan tutte*, 1790). La moderada aceptación que obtuvo su estreno en el Burgtheater de Viena fue superada por el tremendo éxito unos meses después en el Teatro Nacional de Praga. En una misiva a uno de sus estudiantes, Mozart expresaba su contento: *“Observé con enorme placer cómo todos saltaban con puro deleite a la música de mi Fígaro. Aquí no paran de hablar de Fígaro. Nada es tocado, soplado, cantado o silbado excepto Fígaro. Ninguna ópera ha sido vista tanto como Fígaro. Una y otra vez: Fígaro. Es un gran honor para mí”*.

Esta ópera se basa en la obra homónima del dramaturgo francés Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais, la cual fue objeto de controversia tras su publicación debido a que se percibió como un retrato irrespetuoso de la aristocracia y sus excesos. Para eludir la prohibición y avanzar en su libreto, Da Ponte debió asegurarle

al emperador que bajaría el tono de los pasajes ofensivos. El resultado fue una de las óperas más finas jamás escritas; una tragicomedia humana, a la vez divertida y desgarradora. Una de las últimas secciones que Mozart compuso fue la obertura, lo cual suponía un procedimiento habitual en el compositor a la hora de trabajar sobre este género. Aunque no cita ninguna de las melodías que se escuchan más adelante en la ópera, esta obertura establece perfectamente su carácter.

Sinfonía N°41 en Do mayor, K.551, *Júpiter*

Wolfgang Amadeus Mozart

Luego de dos siglos de su composición, la Sinfonía N°41 mantiene –al igual que las N°39 y N°40– su lugar en la cumbre del repertorio sinfónico. Escritas en

solamente nueve semanas, estas tres últimas sinfonías presentan la estructura convencional de cuatro movimientos del Clasicismo tardío. Hacia 1788 –año en que Mozart escribe la N°41–, la frecuencia de conciertos que brindaba el compositor había disminuido, así como el apoyo del público (cuyas razones aún hoy no se conocen del todo). Lo que sí se conoce, a través de correspondencias a su amigo Michael Puchberg, es la imperiosa necesidad económica del compositor para poder presentar en concierto sus tres últimas sinfonías. A pesar de que hoy no sepamos si este concierto efectivamente se realizó, un hecho es seguro: a comienzos del siglo XIX la Sinfonía N°41 era reconocida como una de las mejores sinfonías jamás escritas. Majestuosa y directa, esta sinfonía presenta uno de los movimientos lentos más destacados en la obra del compositor, en el cual se advierte el dominio absoluto

por la canción ornamentada que hechizó a Mozart durante sus tres estancias en Italia. El aspecto ampliamente más admirado de esta obra –además de sus grandes proporciones y su ancho rango emocional– es la fuga del último movimiento. Las sutilezas formales y contrapuntísticas de este final son de una maestría tal que se discuten aún en la actualidad, y reflejan asimismo la admiración de Mozart por la música de Bach y Händel. En cierto punto del último movimiento pueden escucharse hasta cinco motivos melódicos sonando simultáneamente y desplazándose con una increíble naturalidad por toda la orquesta.



Stefan Lano

Compositor y Director Musical con una extensa carrera como Maestro Interno en la Ópera Estatal de Viena.

El estreno de su Sinfonía N° 1 en el Festival de Música 1976 de Newport, le aportó la experiencia inicial en el género sinfónico.

Tras completar sus estudios de Composición y Piano en el Oberlin Conservatorio de Música y Biología en el Oberlin College, le otorgaron una beca completa en la Universidad de Harvard, de que tiene un doctorado de filosofía en

composición. Entre sus premios como compositor se destacan el Premio BMI por su Sinfonía N° 1, el primer premio de la National Society of Arts and Letters por su Concierto N° 1 para piano y orquesta de vientos y un premio de la Fundación Rockefeller American Music Center también por su Sinfonía N° 1. Como estudiante de Isang Yun en Berlín, recibió una beca del Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) en 1977 en cuya época compuso su Sinfonía N° 2.

En 1982 Lorin Maazel lo propuso como Maestro Interno de la Ópera Estatal de Viena, donde permaneció muchos años durante los cuales, también trabajó en el Festival de Salzburgo, en el Teatro alla Scala de Milán y en el Teatro Liceu de Barcelona.

En 1988 fue nombrado Director Asociado de la Orquesta Sinfónica de Pittsburgh. Se ha ganado el respeto de la crítica y el público

en los centros musicales más importantes de Europa, Japón, Canadá, América del Sur y EE.UU. En 1993 fue invitado a inaugurar la temporada del Teatro Colón de Buenos Aires con la versión completa de Lulú de Alban Berg, dando inicio a una larga carrera por Sudamérica. Al finalizar la temporada de 1999, la crítica musical argentina le concedió la distinción como Mejor Director Extranjero. En el 2005, fue elegido por la Orquesta Estable del Teatro Colón como Director Musical, cargo que ocupó hasta el año 2008. Debutó en el Metropolitan Opera dirigiendo *The Rake's Progress* de Igor Stravinsky en 1997, donde también preparó la producción del MET de *Moses und Aron* de Arnold Schönberg. Esto le facilitó contratos con la Ópera de San Francisco para Lulú de Alban Berg y una versión de concierto de *Wozzeck* de Alban Berg con la Orquesta Sinfónica de Montréal. La crítica y la prensa

aclamaron a Lano y la orquesta otorgándole el Premio OPUS al Mejor Concierto de la Temporada 2002. Fue nuevamente invitado por la Sinfónica de Montreal en 2003 para dirigir El castillo de Barba Azul de Bela Bartok. Para estos conciertos tanto él como la orquesta volvieron a ganar otro Premio OPUS al Mejor Concierto de la Temporada 2003. Fue en Vilnius, Lituania donde dirigió en diciembre de 2004, el estreno mundial de su Sinfonía N° 3 “ Eikasia”.

Desde 2006 ha dirigido habitualmente en la Semper Oper de Dresden, la Opera Estatal de Hamburgo, las Orquestas de Zagreb, Skopje, Tirane y Basel y la Escuela Superior de Música Reina Sofía en Madrid. En 2012 asumió el cargo de Director Musical de la Orquesta Sinfónica del SODRE, cargo que ocupó hasta el año 2015. Su música es publicada por la empresa Ries & Erler Berlín.

Actualmente es Director Principal en el Teatro Nacional de Weimar & Staatskapelle Weimar hasta Junio 2020, como Director Invitado en el Teatro Nacional / Ópera Estatal de Praga y la Sinfonía Varsovia de Polonia.



Verónica Cangemi (*soprano*)

Nacida en Mendoza, Argentina. Inició sus estudios musicales en la Universidad Nacional de Cuyo (Mendoza), en violoncelo y canto. Perfeccionó los mismos en Londres y en la universidad de Karlsruhe, en Alemania, antes de ganar el primer premio en dos prestigiosos concursos de canto: El Concurso Festivales Musicales, en Buenos Aires y el Concurso Francisco Viñas, en Barcelona, España.

Inició su carrera en Europa, interpretando los roles de Armida de Gluck, con Marc Minkowsky y Les Musiciens du Louvre, en Versailles, Hänsel und Gretel con Radio France y, más tarde, Zerlina (Don Giovanni), Pamina (La flauta mágica) e Ilia (Idomeneo) en el Teatro Colón de Buenos Aires. Le siguieron Despina (Così de fan tutte) y Les Pelerins de la Mecque, en Montpellier, con William Christie; Ombra Felice en el Festival de Salzburgo y en el Teatro de los Campos Elíseos de París; Susanna (Las bodas de Fígaro), Adina (L'elisir d'amore), como miembro de la Ópera de Lyon; Plateé de Rameau, en el Festival de Lisboa y Emilia (Catone in Utica, de Vivaldi), En París; Ilia (Idomeneo), con Marc Minkowski, en la Flanders Opera y en la Ópera Nacional de Lyon; Orfeo de Monteverdi, con Il Giardino Armonico, en el Festival de Graz; L'incoronazione di Poppea, en el Teatro Comunale de Florencia

y Dalinda (Ariodante), en la Ópera Estatal de Baviera.

Desarrolla una carrera internacional que la ha llevado a cantar en los grandes teatros del mundo tales como Wiener Staatsoper, Ópera de Múnich, Teatro Comunale de Florencia, Teatro La Fenice de Venecia, Teatro alla Scala de Milán, Theater an der Wien, Ópera de Zúrich, Teatro de La Moneda de Bruselas, Ópera de Washington, Ópera de San Francisco, Ópera de Dresde, Ópera de Ámsterdam, Teatro de los Campos Elíseos de París, Teatro Colón de Buenos Aires, la Ópera Nacional de Tokio, en dónde interpretó en 2012 el rol de Mimi, en La Boheme de Puccini, ese mismo año realiza un concierto en su ciudad natal acompañada por José Carreras, concierto que repite al año siguiente en las ciudades de Corrientes y Buenos Aires, se agrega en el 2013 la Zerlina de Don Giovanni de Mozart en la ópera de Washington,

la Condesa, en Las Bodas de Figaro, en Karlsruhe, Despina de Cosi fan tutte en Bari bajo la dirección de Roberto Abbado; y en 2014 los roles de Micaela de la ópera Carmen, de Bizet, en el Covent Garden de Londres, Ilia, de Idomeneo de Mozart en el Teatro Colon y Polissena de Radamisto en la Ciudad de Mexico-. En 2015 se presenta en Mendoza junto al cantautor mexicano Armando Manzanero y posteriormente en 2017 se reúnen nuevamente para realizar conciertos en las ciudades de Mendoza, Corrientes y Sala Sinfónica del CCK, Buenos Aires Su trabajo profesional no está limitado sólo al ámbito artístico, sino que alterna con sus actuaciones en todo el mundo la actividad docente en la búsqueda de impulsar la carrera profesional de jóvenes cantantes que se inician, impartiendo diversos Master Classes en Italia, Estados Unidos y con mayor regularidad en el

programa de Canto que dirige para la Fundación de Postgrado de la Universidad de Congreso, así como también en el organismo artístico Opera Studio perteneciente a la Universidad Nacional de Cuyo y del cual es directora.



Orquesta Sinfónica del Sodre

Director Artístico y Musical

Stefan Lano

Primeros violines

Gastón Gerónimo, *concertino interino*

Gastón Bentancor

Gabriel Giró

José Valerón

Estela Nicrosi

Franco Locardi

Pablo Beretta

Valentín Corbo

Ana Cecilia Riera

Alejandra Carrillo

Igor Hadzic

María José Ramírez

María Alejandra Guerrero

Segundos violines

Andrés Aldado, *solista*
Lya Pérez
Claudio Nathan
Mario Roldós
Alejandra Moreira
Luis Schiffino
David Núñez
Maximiliano Vélez
Johan Paul García
Diego Revello
Milica Tričković
Aleksandar Vrbic
Leandro Lapasta

Violas

Timoteo Mella, *solista interino*
Elizabeth Szilágyi
Elisa Senosiaín
Leonora Iglesias
Franco Franco
Rodrigo Añón
Milton Gallo
Leticia Gambaro
Gilberth Gómez

Violoncellos

Virginia Aldado, *solista*
Rodrigo Riera
Lucrecia Basaldúa
Heber Addiego
Adrián Borgarelli
Magela Suárez

Lucía Rojo
Ignacio Añon
Pedro Szulak

Contrabajos

Carlos Weiske, *solista*
Fernando Aguirre, *solista alternativo*
Sergio Mouro
Jorge Pi
Fernando Sánchez
Virgilio Carlevaro
Alejandro Beretche
Ignacio Santos

Flautas

Margarita González, *solista*
Olga Bertinat, *solista alternativo*
Beatriz Zoppolo, *flautín*
Manuel Jiménez

Oboes

Federico Curti, *solista*
Gastón Modernel, *solista alternativo*
Ricardo Riveiro
Ernesto Lestón, *cono inglés*
Mauro Sagarra

Clarinetes

Martín Castillo, *solista*
Manuel Tremont, *solista alternativo*
Selene Gutiérrez
Fabián Pietrafesa, *clarinete bajo*

Fagotes

Leonardo Dean, *solista*
Leticia Benia, *solista alterna*
Gabriel Pereira
Lorena Nader, *contrafagot*

Cornos

Damián Barrera, *solista*
Germán Crovetto
Sofía Méndez
Gustavo Constenla
Rocío Britos
Ana Holguera

Trompetas

Benjamín Browne, *solista*
Alejandro Vega, *solista alterno*
Agustina Motta
Javier Olivera

Trombones

César Roig, *solista*
Mario Vega, *solista alterno*
Artigas Leal

Tuba

E. Javier Martiarena

Timbales

Pablo Perera, *solista*
Mike Hinkediker

Percusión

Gerardo Navia
Maximiliano Nathan
Guillermo Matschulat

Piano

Carmen Mariño

EQUIPO DE GESTIÓN

Directora Ejecutiva

Pierina Lavanca

Producción Artística

Daniel Romano

Inspección

Beatriz Herrera

Archivo Musical

Jimena Buxedas
Felipe Ortiz
Miguel Suárez, *fotocopista*

Administración

Victoria Malladote
Florencia De Armas

Luthier

Esteban Craciun, *cuerdas*

Utilería de Orquesta

Julio Zerboni

Carlos Antúnez

Pablo Aguiar

Julio Larrauri

Diego Paredes

Daniel Pazos

Richard Sosa

Presidencia de la República

Dr. Luis Lacalle Pou

Presidente

Ministerio de Educación y Cultura

Dr. Pablo Da Silveira

Ministro de Educación y Cultura

Dra. Ana Ribeiro

Subsecretaria de Educación y Cultura

Dr. Pablo Landoni

Director General de Secretaría

Sodre

Consejo Directivo del Sodre

Mag. Martín Inthamoussú

Presidente

Adela Dubra

Vicepresidenta

Dr. Claudio Aguilar Pais

Consejero

Equipo de gestión del Sodre

Lic. Horacio Urrutia

Director de marketing y desarrollo

Diego Scarani

Gerente

Mtro. Gerardo Moreira

Asesor artístico

Dra. Laura Navarro

Asesoría de Presidencia

Equipo de Comunicación Institucional del Sodre

María Emil Saldaña

Gerenta de Comunicación

Bruno Álvarez, Magela Camelo,

Camila Damiani, Diego García,

Elena Maldonado, Jorge Sayagués, Karina

Scarone y Leonel Schmidt

Comunicación Institucional

Auditorio Nacional

Director Ejecutivo **Gonzalo Halty**

Coordinadora Ejecutiva **Natasha Belli**

Directora Gestión de Públicos, Proyectos educativos y sociales **Andrea Fantoni**

Asistente Gestión de Públicos, Proyectos educativos y sociales **Soledad Canetti**

Gestión Territorial **Andrea Silva y Marcelo Ceriani**

Gerenta Capital Humano **Lilian Ponce**

Asistente Capital Humano

Gimena Vigouroux

Gerente Financiero Contable

Kenneth Strongitharm

Director Infraestructura y Mantenimiento

Pablo Panzacchi

Jefe Gestión de Operaciones

Leonardo Martínez

Jefe Gestión de Mantenimiento

Joaquín García

Técnicos Operaciones y Mantenimiento

Gustavo López, José López,

Matías Servia y Héctor Ticino

Jefe Infraestructura Eléctrica

Chris Umpiérrez

Técnico Infraestructura Eléctrica

Nicolás Santos

Jefa Atención al Público **Cecilia Saravia**

Coordinadora Atención al Público

María Victoria Medina

Supervisores Atención al Público

Tatiana Busch, María Nella Lebeque,

Luciano Muñoz, Diego Nava y

Renata Valente

Supervisor Boletería **Raúl Carzul**

Boletería **Soledad Portugal**

Video **Alicia Carballo y Ana Castillo**

Cadete **Federico Ferrari**

Directora Técnica **Mayra Serra**

Producción Técnica **Bruno Antúnez,**

Rosalía García e Irene Willat

Administrativa Producción

María Emilia Olivares

Jefa Escenario **Alejandra Fleurquin**

Técnicos Regidores Escenario

Magdalena Charlo, Leandro Garzina,

Tatiana Keidanski y Juan Lauz

Jefe Iluminación **Sebastián Cybulski**

Sub jefa Iluminación **Ximena Seara**

Técnicos Iluminación **Diego Amaro,**

Sofía Arocena, Ana Chiara,

Jimena Correa, Rosina Daguerre,

Pablo García, Andrés Maroñas,

Paula Martell, Luis Paiva, Lucía Rubbo y

Martín Siri

Jefe Audio y Video **Javier Viña**

Técnicos Audio y Video **Sebastián Acosta,**
Gustavo Cunha, Gerardo Fernández,
Martín González, Florencia Hernández y
Javier von Sanden

Jefe Maquinaria **David Rosa**

Sub jefa Maquinaria **Gabriela Fagúndez**

Técnicos Maquinaria **Patricio Alfonso,**
Diego Castro, Juan Colo, Braulio Dutra,
Andres Falciola, Nicolás Feirer,
Alfonsina Fernández, Valentina Gatti (s),
Martín González, Magalí Luraschi,
Leandro Migliónico, Ricardo Pereira,
Pablo Sila y María Cristina Vares

Jefa Realización Escenográfica

Andrea Peveroni

Taller Realización Escenográfica

Emiliano Alaniz, Rodrigo de Freitas,
Ricardo Riverol y Emanuel Smart

Taller Utilería **Larisa Erganian, Ángel Jiménez,**
Martín Pitamiglio y Ricardo Rosa

Coordinador Pintura Escénica

Gustavo Petkoff

Técnicos Pintura Escénica

Tamara Rehermann, Miguel Robaina y
Florencia Viera

Jefa Vestuario **Amparo Alloza**

Sub Jefa de vestuario **Lucia Mangado**

Coordinadora técnica vestuario

Rossana Caraballo

Técnicas Sastrería **Rosario Acuña,**
Liliana Carballo, Carolina Fernández,
Alba Hassan, Irma Motta y Patricia Sabatino

Técnicas Caracterización y Accesorios

Natalia Arriaga, Mariana Bardecio,
Gabriela Barretto, Adela López y Pilar Puig

Auspician:



VIÑEDOS Y BODEGA
LOS CERROS DE SAN JUAN
COLONIA - URUGUAY

T/Adela Reta
2021



S O D R E



Ministerio
de Educación
y Cultura